

Exo

Chapter 30

Urdu Interlinear

Reference: Urdu Geo Version

1	וְעֵשֶׂת	מִזְבֵּחַ	מִקְטָר	קִטְרֶת	עֲצֵי	שִׁטִּים	תַּעֲשֶׂה	אֹתוֹ:
	اور-تو-بنائے-گا	مذبح	جلانے-کا	بخور	لکڑی-	کیکر-کی	تو-بنائے-گا	اُسے
	H4196	H4729	H7004	H6086	H7848	H0853		

جائے۔جلایا بخور پر جس بنانا گاہ قربان کی لکڑی کی کیکر

2	אֲמָה	אֶרְכּוֹ	וְאֲמָה	רְחֹבֹו	רְבוּעַ	יְהִיָּה	וְאֲמָתִים	קִמְתּוֹ	מִמְזַמְּו
	باتھ	اُس-کی-لمبائی	اور-باتھ	اُس-کی-چوڑائی	چوکور	ہو-گا	اور-دو-باتھ	اُس-کی-اونچائی	اُس-سے
	H0753	H7341	H1961	H7251	H6967				

کرنٹو:
اُس-کے-سینگ

گئے بنائے سے ٹکڑے ہی ایک ساتھ کے گاہ قربان جو نکلیں سینگ سے میں کونوں چاروں کے اُس ہو۔ اونچی فٹ تین اور چوڑی ہی اتنی لمبی، فٹ ڈیڑھ وہ ہوں۔

3	וְצִפִּית	אֹהוֹ	זָהָב	טְהוֹר	אֶת-	נִנְו	וְאֶת-	קִירָתוֹ	סָבִיב
	اور-تو-مڑھے-گا	اُسے	سونے-سے	خالص	کو	اُس-کی-چھت	اور-کو-	اُس-کی-دیواروں	چاروں-طرف
	H6823	H0853	H2091	H2889	H0853	H1406	H0853	H7023	H5439

وְאֶת- اور-کو- اُس-کے-سینگوں
קִירָתוֹ اور-تو-بنائے-گا اُس-کے-لیے
זָהָב اور-تو-بنائے-گا اُس-کے-لیے
טְהוֹر اور-تو-بنائے-گا اُس-کے-لیے
אֶת- اور-کو- اُس-کے-لیے
נִנְו اور-تو-بنائے-گا اُس-کے-لیے
וְאֶת- اور-تو-بنائے-گا اُس-کے-لیے
קִירָתוֹ اور-تو-بنائے-گا اُس-کے-لیے
סָבִיב اور-تو-بنائے-گا اُس-کے-لیے

ہو۔جھالر کی سونے گرد ارد کے سطح کی اوپر چڑھانا۔ سونا خالص پر سینگوں کے اُس اور پہلوؤں چار کے اُس سطح، کی اوپر کی اُس

4	וְשָׂתִי	טַבְעֹת	זָהָב	תַּעֲשֶׂה-	אֶל-	מִתְחַת	אֶל-	עַל	צִלְעֹתָיו
	اور-دو	کڑے	سونے-کے	تو-بنائے-گا-	اُس-کے-لیے	نیچے	اُس-کے-طوق-کے	پر	اُس-کی-بغلوں
	H8147	H2885	H2091	H8478	H2213	H8147	H6763		

5	תַּעֲשֶׂה	עַל-	שָׁנִי	צִדָּיו	וְהָיָה	לְבָתִּים	לְבָתִּים	לְשָׂאת	אֹתוֹ
	تو-بنائے-گا	پر-	دونوں	اُس-کی-طرفوں	اور-ہوں-گے	گھروں-کے-طور-پر	ڈنڈوں-کے-لیے	اُنھانے-کو	اُسے
	H8147	H6654	H1961	H0905	H5375	H0853	H0853		

کہنوا:
اُن-سے
[H1992](#)

گی۔جائیں ڈالی لکڑیاں کی اُنھانے کو گاہ قربان میں کڑوں ان لگانا۔ پر پہلوؤں مقابل کے دوسرے ایک نیچے کے جھالر اُس انہیں کر بنا کڑے دو کے سونے

5	וְעֵשֶׂת	אֶת-	הַבָּרִים	עֲצֵי	שִׁטִּים	וְצִפִּית	אֹתָם	זָהָב:
	اور-تو-بنائے-گا	کو-	ڈنڈوں	لکڑی-	کیکر-کی	اور-تو-مڑھے-گا	اُنہیں	سونے-سے
	H0853	H0905	H6086	H7848	H0853	H6823	H2091	

چڑھانا۔سونا بھی پر اُن اور ہوں، کی کیکر لکڑیاں یہ

6	וְנִתְּנָה	אֶתֹּ	לְפָנַי	הַפְּרֹכֶת	אֲשֶׁר	עַל-	אָרֶן	הָעֵדוּת	לְפָנַי	הַכִּפֹּרֶת
	اور-تو-رکھے-گا	اُسے	-سامنے	-پردے-کے	جو	-پر-	صندوق	-شہادت-کے	-سامنے	-کفارے-کے-ڈھکنے-کے
	H5414	H0853	H6440	H6532			H0727	H5715	H6440	H3727

אֲשֶׁר 7
 עַל- 7
 הָעֵדוּת 7
 אֲשֶׁר 7
 אֲנֵד 7
 לָךְ 7
 שָׁמָּה: 7
 جو -پر- شہادت جہاں میں-ملوں-گا تجھ-سے وہاں

میں جہاں ڈھکنا وہ گے، ہوں ڈھکنا کا اُس اور صندوق کا عہد پیچھے کے جس رکھنا سامنے کے پردے اُس میں کمرے مقدس کے خیمے کو گاہ قربان اس گا۔ کروں ملا سے تجھ

7	וְהַקְטִיר	עֲלָיו	אֶהְרֹן	קְטֹרֶת	סַמִּים	בְּבֹקֶר	בְּבֹקֶר	בְּהִישִׁיבוֹ	אֶת-	הַנְּרֹת
	اور-جلائے-گا	اُس-پر	بارون	بخور	خوشبودار	-صبح-کو	صبح	جب-تیار-کے-گا-وہ	-کو	-چراغوں
	H0175	H0175	H7004	H5561	H1242	H1242	H1242	H3190	H0853	

יְקַטְרֶנָּה:
 وہ-جلائے-گا-اُسے

جلائے۔ بخور خوشبودار پر اُس وہ وقت اُس کرے تیار چراغ کے دان شمع صبح بر بارون جب

8	וּבְהֵעֵלָת	אֶהְרֹן	אֶת-	הַנְּרֹת	בֵּין	הָעֵרְבָיִם	יְקַטְרֶנָּה	קְטֹרֶת	תְּמִיד	לְפָנַי
	اور-جب-جلائے-گا	بارون	-کو	-چراغوں	-درمیان	-شاموں-کے	وہ-جلائے-گا-اُسے	بخور	مسلسل	-سامنے
	H5927	H0175	H0853	H0996	H6153	H7004	H1242	H3190	H0853	H6440

יְהוָה:
 یہوواہ-کے
 لְדַרְתֵּיכֶם:
 تمہاری-نسلوں-کے-لیے

رہے۔ جلتا متواتر بخور سامنے کے رب یوں جلانے۔ بخور ساتھ ساتھ وہ تو گا کرے بھال دیکھ کی چراغوں دوبارہ وہ جب بھی بعد کے ہونے غروب کے سورج رہیں۔ قائم پر اصول اس بھی نسلیں کی بعد کہ بے لازم

9	לֹא-	תַעֲלֶוּ	עֲלָיו	קְטֹרֶת	זָרָה	וְעֹלָה	וּמִנְחָה	וְיִסֹּד	לֹא	תִסְבְּּוּ
	نہیں-	تم-چڑھاؤ-گے	اُس-پر	بخور	اجنبی	اور-سوختنی-قربانی	اور-نذر	اور-تیاؤں	نہیں	تم-ڈھالو-گے
	H3808	H5927	H7004	H4503	H1818	H8141	H259	H1931	H3808	H3725

عَلָיו:
 اُس-پر

جائیں۔ کی پیش نذریں کی مے یا غلہ نہ جائیں، چڑھائی قربانیاں کی جانوروں تو نہ پر اس جائے۔ کیا استعمال بخور جائز صرف پر گاہ قربان اس

10	وְכִפֹּר	אֶהְרֹן	עַל-	קַרְנֹתָיו	אֶחָת	בְּשָׁנָה	מִדָּם	חֲטָאת	הַכִּפֹּרִים
	اور-کفارہ-دے-گا	بارون	-پر-	اُس-کے-سینگوں	ایک	-سال-میں	-خون-سے	گناہ-کی-قربانی	-کفاروں-کے
	H0175			H1818	H8141	H259	H1931	H3725	H3725

	אֶחָת	בְּשָׁנָה	יְכַפֵּר	עֲלָיו	לְדַרְתֵּיכֶם	קֹדֶשׁ-	קֹדְשִׁים	הוּא	לִיהוָה:	פ
	ایک	-سال-میں	کفارہ-دے-گا	اُس-پر	تمہاری-نسلوں-کے-لیے	قدس-	اقداس	یہ	یہوواہ-کے-لیے	-
	H0259	H8141	H1931	H6944	H1755	H6944	H6944	H1931	H3068	

ابد بھی اصول یہ لگائے۔ پر سینگوں خون کچھ کا قربانی اُس دن کے کفارے وہ لئے کے اس کرے۔ پاک اُسے کر دے کفارہ کا اُس دفعہ ایک میں سال بارون ہے۔ مقدس نہایت لئے کے رب گاہ قربان یہ رہے۔ قائم تک

11	וַיְדַבֵּר	יְהוָה	אֶל-	مُوسَى	لְأَمْرٍ:
	اور-کہا	یہوواہ-نے	-سے-	موسی	یہ-کے-کر
	H1696	H3068	H0413	H4872	H0559

کہا، سے موسیٰ نے رب

12 כִּי תִשָּׂא אֶת-רֹאשׁ בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל לְפָקְדֵיהֶם וְנִתְּנוּ אִישׁ כְּפָרָה
جب تو گئے گا - کو - سرور بنی - اسرائیل کے - ان کی گنتی کے - مطابق اور - دیں گے - آدمی فدیہ
H5375 H0853 H3478 H5414 H0376

נִפְשׁוֹ אֶת-בְּכֹרֵי אֶתֶם וְלֹא-יְהִיָּה בָהֶם נֶגֶף בְּכֹרֵי אֶתֶם:
اپنی - جان کا - یہوواہ کو گنتے - میں انہیں اور - نہیں - ہو - گی ان - میں ویا گنتے - میں انہیں
H5315 H3068 H0853 H3808 H1961 H5063 H0853

پھیلے۔ نہ ویا میں ان تاکہ دیں فدیہ کا جان اپنی کو رب وہ ہو گیا کیا شمار کا جن کہ ہے لازم تو کرے شماری مردم کی اسرائیلیوں تو بھی ۱۱ جب

13 וַיָּזַה יִתְּנוּ כָּל-הָעֶבֶר עַל-הַפְּקָדִים מַחְצִית אָדָּה הַשְּׂקָל הַשְּׂקָל הַקֹּדֶשׁ עֶשְׂרִים
یہ دیں گے - ہر - گزرنے - والا - پر - گئے - ہوئوں آدھا - شیکل - شیکل - مقدس - کے بیس
H2088 H5414 H3605 H4276 H8255 H8255 H6944 H6242

גֵּרָה הַשְּׂקָל מַחְצִית הַשְּׂקָל תְּרוּמָה לַיהוָה:
گیرہ - شیکل - آدھا - شیکل - اٹھاؤ - قربانی یہوواہ - کے - لیے
H1626 H8255 H4276 H8255 H8641 H3068

یعنی ہو۔ برابر کے سکوں کے مقدس وزن کا سیکے دے۔ ہر طور کے قربانی والی اٹھانے رقم برابر کے سیکے آدھے کے چاندی وہ ہو گیا کیا شمار کا جس جس ہے۔ دینی چاندی گرام چھ لے اس ہو، گرام 11 وزن کا سیکے کے چاندی

14 זָלָה הָעֶבֶר עַל-הַפְּקָדִים מִבְּנֵי עֶשְׂרִים שָׁנָה וּמַעְלָה יָתֵן יְהוָה תְּרוּמָה יְהוָה:
ہر - گزرنے - والا - پر - گئے - ہوئوں - سے - بیٹا - بیس سال اور - اوپر دے - گا اٹھاؤ - قربانی یہوواہ - کو
H3605 H4276 H8255 H6242 H8141 H4605 H5414 H8641 H3068

دے۔ ہر طور کے قربانی والی اٹھانے رقم یہ کو رب وہ ہو زائد سے اس یا سال 20 عمر بھی کی جس

15 הָעֶשֶׂיר לֹא-יִרְבֶּה וְהִדְּלָ לֹא יִמְעָט מִמַּחְצִית הַשְּׂקָל לֶתֵת אֶת-אֲמִיר
-امیر نہیں - زیادہ - دے - گا اور - غریب نہیں کم - دے - گا - آدھے - سے - شیکل - کے دینے - کو - کو
H6223 H3808 H1800 H3808 H4591 H4276 H8255 H5414 H0853

תְּרוּמָת אֲתָהּ-قَرْبَانِي يَهُوَوَاهُ-كِي يَهُوَوَاهُ-كِي
اٹھاؤ - قربانی یہوواہ کی کفارہ - دینے - کو - پر - تمہاری - جانوں
H8641 H3068 H5315

ہے۔ جاتا دیا کفارہ کا جان تمہاری سے کرنے پیش کو رب نذرانہ یہی کیونکہ دیں، ہی اتنا دونوں غریب اور امیر

16 וְלִקְחָהּ אֶת-כֶּסֶף הַכֹּפָרִים מֵאֵת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְנָתַתָּ אֹתוֹ עַל-אָזְנוֹ
اور - تو - لے - گا - کو چاندی - کفاروں - کی - طرف - سے بنی اسرائیل کے اور - تو - دے - گا اسے - کے - لیے -
H3947 H0853 H3701 H0854 H3478 H5414 H0853

עֲבֹדַת אֱהָל מוֹעֵד וְהִיָּה לְבָנֵי יִשְׂרָאֵל לְזִכְרוֹן לְפָנֵי יְהוָה
خدمت خیمے اجتماع کے اور - ہو - گا بنی اسرائیل کے - لیے - یادگار - کے - طور - پر - سامنے یہوواہ - کے
H5656 H0168 H4150 H1961 H2146 H6440 H3068

לְכַפֵּר עַל-נִפְשֹׁתֵיכֶם:
کفارہ - دینے - کو - پر - تمہاری - جانوں
H5315

ہے۔ ۱۱ گیا دیا کفارہ کا جانوں تمہاری کہ گا رہے دلاتا یاد کو رب نذرانہ یہ پھر کرنا۔ استعمال لئے کے خدمت کی خیمے کے ملاقات رقم یہ کی کفارے

17 וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל-مُوسَى لֵאמֹר:
اور - کہا یہوواہ نے - سے - موسیٰ یہ - کہ - کر
H1696 H3068 H0413 H4872 H0559

کہا، سے موسیٰ نے رب

18	וְעֹשֶׂיֶת	כִּיֹּר	נְחֹשֶׁת	וְכֹנֵן	נְחֹשֶׁת	לְרַחֲצָהּ	וְנִתְּנָה	אֹתוֹ	כִּיֹּר
	اور-تو-بنائے-گا	حوض	پیتل-کا	اور-اُس-کی-چوکی	پیتل-کی	دھونے-کو	اور-تو-رکھے-گا	اُسے	-درمیان-
	H3595	H0996	H0996	H3653	H7364	H5414	H0853	H0996	H0996

19	אֶהָל	מוֹעֵד	וַיְבִין	הַמְזֻבָּח	וְנִתְּנָה	שְׁמֵהּ	מִים:
	خیمے	اجتماع-کے	اور-درمیان	-مذبح-کے	اور-تو-ڈالے-گا	وہاں	پانی
	H0168	H4150	H0996	H4196	H5414	H8033	H4325

کی چڑھانے کو جانوروں اور خیمے کے ملاقات میں صحن اُسے ہے۔ لٹے کے دھونے حوض یہ ہے۔ رکھنا کر بنا حوض کا پیتل پر جس بنانا ڈھانچا کا پیتل دینا۔ بھر سے پانی کر رکھ درمیان کے گاہ قربان

19	וְרַחֲצוּ	אֶהָל	וְכֹנֵן	מִמֶּנּוּ	אֶת-	יְדֵיהֶם	וְאֶת-	רַגְלֵיהֶם:
	اور-دھوئیں-گے	بارون	اور-اُس-کے-بیٹے	اُس-سے	-کو	اپنے-ہاتھوں	اور-کو-	اپنے-پاؤں
	H7364	H0175	H0853	H3027	H0853	H7272	H7272	H7272

کریں۔ استعمال پانی کا اُس لٹے کے دھونے پاؤں ہاتھ اپنے بیٹے کے اُس اور بارون

20	בְּכַף	אֶל-	אֶהָל	מוֹעֵד	וְרַחֲצוּ-	מִים	וְלֹא	יָמְתוּ	אֹז
	جب-آئیں-گے-وہ	کی-طرف-	خیمے	اجتماع-کے	وہ-دھوئیں-گے-	پانی	اور-نہیں	میں-گے	یا
	H0935	H0413	H0168	H4150	H7364	H4325	H3808	H4191	H4191

20	בְּנֶשֶׁת	אֶל-	הַמְזֻבָּח	לְשֵׁרֶת	לְהַקְטִיר	אִשָּׁה	לְיָהוּהָ:
	جب-قرب-ہوں-گے-وہ	-کے-	-مذبح	خدمت-کرنے-کو	جلانے-کو	آتشین-قربانی	یہوواہ-کے-لیے
	H5066	H0413	H4196	H8334	H0801	H3068	H3068

پر گاہ قربان کی باہر کے خیمے وہ بھی جب طرح اسی گے۔ جائیں مر وہ ورنہ دھوئیں کو آپ اپنے وہ ہی پہلے سے ہونے داخل میں خیمے کے ملاقات چڑھائیں قربانیاں کی جانوروں

21	וְرַחֲצוּ	יְדֵיהֶם	وְרַגְלֵיהֶם	وְלֹא	יָמְתוּ	וְהִיָּתָה	לְהֶם	חֶק-	עוֹלָם
	اور-دھوئیں-گے	اپنے-ہاتھوں	اور-اپنے-پاؤں	اور-نہیں	میں-گے	اور-ہو-گا	ان-کے-لیے	-فریضہ-	بمیشہ-کا
	H7364	H3027	H7272	H3808	H4191	H1961	H2706	H2706	H5769

21	לֹא	וְלִזְרְעוּ	לְדָרְתָם:
	اُس-کے-لیے	اور-اُس-کی-نسل-کے-لیے	ان-کی-نسلوں-کے-لیے
	H2233	H1755	H1755

رے۔ قائم تک ہمیشہ لٹے کے اولاد کی اُس اور بارون اصول یہ گے۔ جائیں مر وہ ورنہ لیں، دھو پاؤں ہاتھ پہلے کہ بے لازم تو

22	וַיְדַבֵּר	יְהוָה	אֶל-	מֹשֶׁה	לְאַמֵּר:
	اور-کہا	یہوواہ-نے	-سے-	موسیٰ	یہ-کہ-کر
	H1696	H3068	H0413	H4872	H0559

کہا، سے موسیٰ نے رب

23	וְאֵתָה	קַח-	לְךָ	בְּשָׂמִים	רֹאשׁ	מֵר-	דְּרֹר	חֲמֹשׁ	מֵאֹת	וְקִנְמוֹן-	בְּשָׂם
	اور-تو	لے-	اپنے-لیے	مصالحے	اعلیٰ	مر-	خالص	پانچ	سو	اور-دار-چینی-	خوشبودار
	H3947	H1314	H4753	H1865	H2568	H3967	H7076	H1314	H1314	H1314	

23	מִחֲצִיתוֹ	חֲמֹשִׁים	וּמְאֹתָיִם	וּקְנֵה-	בְּשָׂם	חֲמֹשִׁים	וּמְאֹתָיִם:
	اُس-کا-آدھا	پچاس	اور-دو-سو	اور-بچھ-	خوشبودار	پچاس	اور-دو-سو
	H4276	H2572	H3967	H7070	H1314	H2572	H3967

بید خوشبودار گرام کلو 3 دارچینی، خوشبودار گرام کلو 3، اَب گرام کلو 6 کرنا۔ استعمال مسالے کے قسم عمدہ لٹے کے تیل کے مسح

24	וְקִנְיָה	חֲמֹשׁ	מֵאֹת	בְּשֶׁקֶל	הַקֹּדֶשׁ	וְשֶׁמֶן	זֵית	הַיֵּן:
	اور-تج	پانچ	سو	-شیکل-میں	-قدس-کے	اور-تیل	زیتون-کا	پن
	H6916	H2568	H3967	H8255	H6944	H8081	H2132	H1969

ڈالنا۔ میں تیل کے زیتون لٹر چار کر تول سے حساب کے ہاتھوں کے مقدس چیزیں یہ پات۔ تیج گرام کلو 6 اور

25	וְעִשֶׂת־אֶת־שֶׁמֶן מִשְׁחַת־קֹדֶשׁ לְחֹחַ מִרְקָחַת מְעִשָּׂה לְחֹחַ שֶׁמֶן מִשְׁחַת־	اور-تو-بنائے-گا	اسے	تیل	مسح-	قدس-کا	مرکب	مرکب-کیا-ہوا	کام	عطار-کا	تیل	مسح-
			H0853	H8081		H6944	H7545	H4842	H4639	H7543	H8081	

קֹדֶשׁ יְהוָה:
 قدس-کا
 بو-گا
[H1961](#) [H6944](#)

کیا مُقَدَّس و مخصوص لئے میرے شخص یا چیز کوئی جب جائے کیا استعمال وقت اُس صرف اور بے مُقَدَّس وہ کرنا۔ تیار تیل خوشبودار کر ملا کچھ سب جائے۔

26	וּמִשְׁחַת־בֹּו אֶת־אֹהֶל־מוֹעֵד וְאֶת־אֲרוֹן הָעֵדוּת:	اور-تو-مسح-کرے-گا	اُس-سے	کو	مسح-	خیمے	اجتماع-کے	اور-کو	صندوق	شہادت-کے
		H4886	H0853	H0168	H4150	H0853	H0727	H5715		

صندوق، کا عہد خیمہ، یعنی کرنا مسح سامان سارا کا اُس اور خیمہ کا ملاقات کر لے تیل یہی

27	וְאֶת־הַשְּׁלֶחָן וְאֶת־כָּל־כֵּלָיו וְאֶת־הַמִּזְבֵּחַ וְאֶת־כֵּלָיו	اور-کو	میز	اور-کو	سارے-	اُس-کے-برتنوں	اور-کو	شمعدان	اور-کو	اُس-کے-برتنوں	اور-کو	مذبح
		H0853	H7979	H0853	H3605	H3627	H0853	H4501	H0853	H3627	H0853	H4196

הַקְּטֹרֶת:
 -بخور-کے
[H7004](#)

گاہ، قربان کی جلانے بخور سامان، کا اُس اور دان شمع سامان، کا اُس اور میز

28	وְאֶת־מִזְבֵּחַ הַעֹלָה וְאֶת־כָּל־כֵּלָיו וְאֶת־הַכֹּזֵר וְאֶת־כִּנּוֹ:	اور-کو	مذبح	-سوختنی-قربانی-کے	اور-کو	سارے-	اُس-کے-برتنوں	اور-کو	-حوض	اور-کو	اُس-کی-چوکی
		H0853	H4196	H0853	H0853	H3605	H3627	H0853	H3595	H0853	H3653

ڈھانچا۔ کا اُس اور حوض کا دھونے سامان، کا اُس اور گاہ قربان کی چڑھانے کو جانوروں

29	וּקְדִישָׁת־אֹתָם וְהָיוּ קֹדֶשׁ קְדָשִׁים כָּל־בְּרֵי הַזֵּבֵעַ בָּהֶם יִקְדָּשׁ:	اور-تو-مقدس-کرے-گا	انہیں	اور-ہوں-گے	قدس	اقداس	بر-	-چھونے-والا	انہیں	مقدس-ہو-گا
		H6942	H0853	H1961	H6944	H6944	H3605	H5060		H6942

گا۔ جائے ہو مُقَدَّس وہ گا چھوئے انہیں بھی جو گی۔ جائیں ہو مُقَدَّس نہایت وہ سے اس گا۔ کرے مُقَدَّس و مخصوص چیزیں تمام یہ تو یوں

30	وְאֶת־אֶהָרֹן וְאֶת־בָּנָיו וְאֶת־הַמִּשְׁחָה וְקְדִישָׁת־אֹתָם	اور-کو	باروں	اور-کو	اُس-کے-بیٹوں	تو-مسح-کرے-گا	اور-تو-مقدس-کرے-گا	انہیں	کہانت-کرنے-کو
		H0853	H0175	H0853	H4886	H6942	H0853	H3547	

לִי:
 میرے-لیے

سکیں۔ دے سرانجام کام کا امام لئے میرے کر ہو مُقَدَّس وہ تاکہ کرنا مسح سے تیل اس بھی کو بیٹوں کے اُس اور باروں

31	וְאֶת־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְהָדָבָר לְאֹמֶר שֶׁמֶן מִשְׁחַת־קֹדֶשׁ יְהוָה יָהּ	اور-سے-	بنی	اسرائیل-کے	تو-کہے-گا	یہ-کہ-کر	تیل	مسح-	قدس-کا	بو-گا	یہ	میرے-لیے
		H0413	H3478	H1696	H0559	H8081	H6944	H1961	H2088			

לְדֹתֵיכֶם:
 تمہاری-نسلوں-کے-لیے
[H1755](#)

بے مُقَدَّس و مخصوص لئے میرے تک ہمیشہ تیل یہ کہ دے کہہ کو اسرائیلیوں

32	על- پر-	בשר جسم	אדם آدمی کے	לא نہیں	ויבנות اور-آس کے-نسخے سے	לא نہیں	תעשו تم-بناؤ گے	כמהו آس-کی-طرح	קדש قدس
		H1320	H0120	H3808	H3251	H4971	H3808	H3644	H6944

הוא קדש יהיה
یہ قدس ہو-گا
H1961 H6944 H1931

بے-ٹھہرانا یوں اسے بھی تمہیں اور بے مقدس و مخصوص تیل یہ بنانا۔ تیل لے اپنے سے ترکیب اس نہ اور کرنا نہ استعمال لے اپنے اسے لے اس

33	איש آدمی	אשר جو	ירקח آس-کی-طرح	כמהו آس-کی-طرح	יאשר اور-جو	יתן دے-گا	מננו آس-میں-سے	על- پر-	זר اجنبی	ונקרת اور-کات-دیا-جائے-گا
	H0376		H7543	H3644		H5414				H3772

מעמיו:
اپنے-لوگوں-سے

بے-ڈالنا مٹا سے میں قوم کی آس اُسے بے لگاتا پر شخص عام کسی یا بے بناتا تیل لے کے استعمال عام سے ترکیب اس جو

34	ויאמר اور-کہا	יהוה یہوواہ-نے	אל- سے-	משה موسی لے-	קח- اپنے-لیے	לך مصلحے	סמים نطاف	ונטרף اور-سنبل	ושחלת اور-جاوشیر	וחלבנה اور-لبان
	H0559	H3068	H0413	H4872	H3947	H5561		H7827	H2464	H3828

זכה
خالص

קד
برابر

בבד
برابر

יהוה:
بو-گا

H2134 H0905 H0905 H1961

میں حصوں کے برابر لبان خالص اور بریجا اونکا، مصطکی، بے: بنانا سے ترکیب اس بخور کہا، سے موسیٰ نے رب

35	ועשית اور-تو-بنائے-گا	אתה آسے	קטרת بخور	רקח مرکب	מעשה کام	רוקח عطار-کا	ממלח نمکین	טהור پاک	קדש: مقدس
	H0853	H7004	H7545	H4639	H7543	H2889	H6944		

بو-مقدس اور خالص نمکین، کام یہ کا عطرساز بنانا۔ بخور خوشبودار کر ملا

36	ושחקת اور-تو-پیسے-گا	מננה آس-میں-سے	הרק باریک	ונתנה اور-تو-رکھے-گا	מננה آس-میں-سے	לפני سامنے	העדת شہادت-کے	באהל -خیمے-میں	מועד اجتماع-کے
	H7833	H1854	H5414	H6440	H5715	H0168	H4150		

אשר
جہاں

אנעד
میں-ملوں-گا

לך
تجھ-سے

שמנה
وہاں

קדש
قدس

קדשים
اقداس

תהיה
ہو-گی

לכם:
تمہارے-لیے

H3259 H8033 H6944 H6944 H1961

مقدس کو بخور اس گا۔ کروں ملا سے تجھ میں جہاں ڈالنا سامنے کے صندوق کے عہد میں خیمے کے ملاقات اور بنانا پاؤڈر کر پیس کچھ سے میں اس

ٹھہرانا۔ترین

37	וחקטרת اور-بخور	אשר جو	תעשה تو-بنائے-گا	במתכת آس-کے-نسخے-سے	לא نہیں	תעשו تم-بناؤ-گے	לכם اپنے-لیے	קדש قدس	תהיה ہو-گی	לך تیرے-لیے
	H7004			H4971	H3808			H6944	H1961	

ליהיה:
یہوواہ-کے-لیے

H3068

بے-ٹھہرانا مقدس و مخصوص لے کے رب اسے بنانا۔ نہ بخور لے اپنے مطابق کے ترکیب اسی

38	איש آدمی	אשר- جو-	יעשה بنائے-گا	כמהו آس-کی-طرح	להריח سونگھنے-کو	בה آسے	ונקרת اور-کات-دیا-جائے-گا	מעמיו: اپنے-لوگوں-سے	ס —
	H0376		H3644	H7306			H3772		

۱۰۰ | ڈالنا مٹا سے میں قوم کی اُسے بنائے بخور کا قسم اِس لئے کے استعمال ذاتی اپنے بھی جو